

الاسم:  
الرقم:مسابقة في مادة اللغة الفرنسية  
المدة: ساعتان

## La fête du pain

*Jacques Marseille a inventé, à partir d'archives, l'histoire d'une famille de paysans, les Dutailis, symbole d'autres familles françaises du Moyen Âge à nos jours. Dans ce texte, il nous montre combien, en 1809 encore, la fabrication du pain comptait pour tous.*

L'été tirait à sa fin. Le blé était battu, le bois pour l'hiver débité<sup>1</sup>, les pommes de terre du jardin arrachées, les bêtes rentrées à l'étable, les semailles du blé d'hiver terminées. On pouvait faire cuire son pain. C'était un des grands moments de l'année.[...] Le jour du pain était le couronnement de l'activité annuelle, la récompense des fatigues et de la sueur versée.

5 Clémentine avait la lourde tâche de préparer le pain de la famille Dutailis, leur pain.

Le petit Joseph regardait avec amour sa mère préparer la pâte. Jamais elle ne lui semblait aussi belle qu'en ces jours du pain. Clémentine avait relevé et caché ses longs cheveux dans une espèce de grand mouchoir. Elle avait retroussé ses manches jusqu'à l'épaule, s'était longuement lavé les bras et les mains et nettoyé les ongles.

10 Il fallait avoir la manière pour mélanger l'eau, la farine, le levain et ajouter le sel. Clémentine travaillait la pâte : elle la déchirait, la soulevait et la rejetait violemment. Son seul regret était de ne pas avoir de fille pour lui transmettre son savoir-faire.[...]

15 Pendant que Clémentine préparait la pâte, Jean-Baptiste, son mari, faisait la navette<sup>2</sup> entre l'appentis<sup>3</sup>, où s'entassaient les bûches, et le four communal<sup>4</sup>.[...] Chaque famille apportait sa réserve de bois qu'on répartissait ensuite en tas. Un énorme tas pour commencer et des petits pour entretenir ensuite le brasier<sup>5</sup>. Dès le lever du soleil, on avait allumé le feu pour que le four soit à bonne température au moment de la cuisson.

Pour éviter toute dispute, les paysans tiraient au sort. Celui qui avait le numéro un cuisait son pain en premier et ainsi de suite.[...]

20 Clémentine avait terminé la pâte. Elle avait divisé la masse en miches<sup>6</sup>, les avait déposées dans des corbeilles et saupoudrées de farine. Dans deux heures la pâte sera levée.

C'était à Jean-Baptiste de jouer. Quand il ouvrit la porte du four, la braise rougeoyante illumina son visage. Il prit la pelle à enfourner et, d'un geste sûr, déposa au fond du four les miches que lui tendaient ses deux garçons Joseph et Emile.

25 En une heure le pain était cuit. Clémentine avait bien travaillé. La croûte<sup>7</sup> était impeccablement dorée.

Jacques Marseille, *Une famille de paysans du Moyen Âge à nos jours*.

<sup>1</sup> - débité : découpé.

<sup>2</sup> - faire la navette : aller et venir.

<sup>3</sup> - appentis : petit bâtiment servant de hangar.

<sup>4</sup> - communal : qui appartient à un groupe social (municipal).

<sup>5</sup> - brasier : bois en combustion vive.

<sup>6</sup> - miches : boules de pâte.

<sup>7</sup> - croûte : partie extérieure du pain, durcie par la cuisson.

## Questions

### I – Autour du texte (2 pts)

1- **Choisissez** et **recopiez** la bonne réponse :

a) Ce texte est extrait :  
- d'un roman.                      - d'un documentaire.                      - d'un livre d'histoire.                      (½ pt)

b) La scène de la fabrication du pain a lieu :  
- au XVIII<sup>ème</sup> siècle    - au Moyen Âge                      - au XIX<sup>ème</sup> siècle.                      (½ pt)

2- **Complétez** la liste suivante en vous appuyant sur les informations du paratexte :

Auteur :  
Titre de l'ouvrage :  
Thème :  
Lieu de l'action :                      (1 pt)

### II – Autour du thème (4 pts)

- 1 – a) A **quelle** période de l'année se situe la fête du pain ?                      (½ pt)  
b) **Pourquoi** le jour du pain était-il considéré comme «un des grands moments de l'année»(L.3)? ( ½ pt)
- 2 – a) **Enumérez** les ingrédients nécessaires à la fabrication du pain.                      (¼ pt)  
b) **Précisez** les 5 grandes étapes à suivre pour la fabrication du pain.                      (1pt ¼)
- 3 – Deux personnages jouent un rôle important dans la fabrication du pain. **Qui** sont-ils et **quelle qualité** pouvez-vous attribuer à chacun d'eux ?                      (1 pt)
- 4 – **Relevez** un indice qui souligne la bonne organisation de cette fête du pain au village.                      (½ pt)

### III – Autour du type (6 pts)

- 1 – A **quelle** personne ce texte est-il écrit? **Justifiez** votre réponse.                      (½ pt)
- 2 – a) **Précisez** la valeur de chacun des verbes conjugués à l'imparfait:  
- travaillait (L. 11)    - tiraient (L. 18)                      (1 pt.)  
b) **Relevez** dans les lignes 20, 21 les verbes conjugués au plus-que-parfait et **donnez** leur valeur.                      (½ pt)
- 3 – **Qui** observe Clémentine au 2<sup>ème</sup> paragraphe ? **Justifiez** votre réponse.                      (1 pt)
- 4 – **Transformez** ces phrases simples en phrases complexes :                      (½ pt)  
« Dès le lever du soleil, on avait allumé le feu. »  
« Pour éviter toute dispute, les paysans tiraient au sort. »
- 5 – a) **Quel** est le rôle des verbes utilisés dans les passages suivants (L. 10 à 11 et 22 à 24) ?                      ( ½ pt)  
b) Qu'en **déduisez**-vous quant à la description des personnages ?                      ( ½ pt)
- 6 – **Trouvez** dans les 3 derniers paragraphes 3 indices qui montrent qu'il s'agit d'un passage narratif.                      (1pt ½)

### IV – Production écrite (8 pts)

Vous avez assisté à une fête dans l'une des régions de votre pays.

**Racontez**, en une vingtaine de lignes, les circonstances et le déroulement de la fête. Vous n'oublierez pas d'y inclure des **passages descriptifs** et d'évoquer vos **impressions** et vos **sentiments** personnels.

Présentation (1 point)	Lisibilité et mise en page.
Adéquation à la consigne (1 point)	Thème, type de texte et longueur.
Cohérence et cohésion (Enchaînement des idées) (3 points)	<b>Introduction</b> : Rappel des circonstances. <b>Développement</b> : - Déroulement de la fête. - Description du lieu, des personnages et des activités. <b>Conclusion</b> : Impressions et sentiments personnels.
Correction de la langue (3 points)	- Lexique approprié et varié. - Orthographe correcte. - Emploi adéquat des temps verbaux. - Syntaxe correcte. - Ponctuation adéquate.

Questions	Eléments de réponse	Critères de notation	Note
I.1-(a)	<b>Autour du texte (2 pts)</b> - D'un roman.	Le candidat doit: - relever et recopier la bonne réponse.	(½ pt)
(b)	- Au XIX <sup>ème</sup> siècle.	- relever et recopier la bonne réponse.	(½ pt)
I.2	- Auteur: Jacques Marseille - Titre de l'ouvrage: Une famille de paysans du Moyen Âge à nos jours. - Thème : La fabrication du pain. - Lieu de l'action : En France.	- identifier l'auteur, le titre de l'ouvrage, le thème et le lieu de l'action.	Réponse correcte ( ¼ × 4)  <b>Total : 1 pt</b>
II.1(a)	- La fin de l'été.	- préciser la période.	( ½ pt)
(b)	- Parce qu'il constitue le couronnement de l'activité annuelle et la récompense des fatigues et de la sueur versée.	- justifier en présentant deux éléments.	(¼ pt × 2)
II. 2 (a)	Les ingrédients nécessaires à la fabrication du pain : l'eau, la farine, le levain, le sel.	- lister les 4 ingrédients.	(¼ pt) Pour avoir la note, les 4 ingrédients sont exigés.
(b)	Les 5 grandes étapes à suivre : 1- Mélanger les ingrédients (L. 10) 2- Travailler la pâte. (L. 11) 3- Préparer le feu (4 <sup>ème</sup> paragraphe) 4- Subdiviser la pâte en miches (ou en boules) 5- Mettre le tout au four.	- préciser les étapes dans l'ordre (en recourant soit à l'infinitif, soit au substantif).	¼ pt par étape (¼ × 5)  <b>Total : 1 pt ¼</b>
II.3	Les deux personnages : - Clémentine : Propreté ou habilité. - Jean-Baptiste : Assurance	- repérer les personnages et dégager une qualité pour chacun d'eux.	(¼ × 2) : Nommer les personnages (¼ × 2) : ¼ par qualité. <b>Total : 1 pt</b>
II. 4	L'indice : (L. 18) « pour éviter toute dispute, les paysans tiraient au sort ».	- repérer et recopier la phrase.	½ pt
III.1-	<b>Autour du type (6 pts)</b> A la 3 <sup>ème</sup> personne « elle ne lui semblait » (L.6) « Clémentine avait » (L. 5) « Le petit Joseph regardait » (L. 6) « Il ouvrit » (L. 2) « On pouvait » (L. 2) ... liste non exhaustive.	- identifier la 3 <sup>ème</sup> personne - justifier par 2 exemples au moins.	( ¼ pt) ( ¼ pt)  <b>Total : ½ pt</b>
III.2- (a)	Imparfait : - travaillait (L.11) : duratif. - tiraient (L.18) : habitude (ou action répétitive)	- préciser la valeur de l'imparfait.	½ pt par valeur ½ × 2 <b>Total 1 pt</b>
(b)	« avait terminé » (L. 20) « avait divisé » (L. 20) « les avait déposées » (L. 20) Valeur : Actions achevées dans le passé.	- relever les verbes au plus-que-parfait.  - préciser le valeur.	(¼ pt)  (¼ pt) <b>Total ½ pt</b>

III. 3-	- Le petit Joseph. - Présence d'un verbe de perception « regardait » (L.6)	- identifier le personnage. - repérer le verbe.	(½ pt) (½ pt) <b>Total 1 pt</b>
III. 4-	- Dès que le soleil s'était levé on avait allumé le feu.  - Pour que toute dispute soit évitée, les paysans tiraient au sort. Ou - Pour qu'il n'y ait pas de dispute, les paysans tiraient au sort.	- faire les transformations nécessaires. (locution conjonctive, temps et mode verbaux adéquats).	(¼ pt)  (¼ pt) <b>Total ½ pt</b>
III. 5- (a)	- Ce sont des verbes qui révèlent les mouvements, les gestes et les actions des personnages (« travaillait », « déchirait », « soulevait », « rejetait », « ouvrit », prit », « déposa »).	- préciser le rôle de ces verbes.	( ½ pt)
(b)	- Description dynamique ou portrait en action ou en mouvement ou animé.	- déduire la caractéristique de la description.	(½ pt)
III. 6	3 indices : - Indicateurs temporels : « Dans deux heures » (L. 21) « Quand » (L. 22) « en une heure » (L. 25) - Les temps verbaux : passé simple, imparfait, plus-que-parfait. - La succession des actions. - La situation finale.	- repérer et identifier les 3 indices.  (se contenter de trois indices)	( ½ pt × 3)  <b>Total 1½ pt</b>

#### IV. Production écrite:

Présentation (1 point)	Lisibilité et mise en page.
Adéquation à la consigne (1 point)	Thème, type de texte et longueur.
Cohérence et cohésion (Enchaînement des idées) (3 points)	<b>Introduction</b> : Rappel des circonstances. <b>Développement</b> : - Déroulement de la fête. - Description du lieu, des personnages et des activités. <b>Conclusion</b> : Impressions et sentiments personnels.
Correction de la langue (3 points)	- Lexique approprié et varié. - Orthographe correcte. - Emploi adéquat des temps verbaux. - Syntaxe correcte. - Ponctuation adéquate.